



# ZAPISNIK

sa sjednice održane 22. i 23. siječnja 2024.

BRUXELLES

Sjednica je započela u 16.51. Predsjedao joj je prvi potpredsjednik Luděk Niedermayer.

## 1. Usvajanje dnevnog reda

**Odluka:** Prijedlog dnevnog reda usvojen je u obliku navedenom u ovom zapisniku.

## 2. Usvajanje zapisnika sa sjednice od:

- 4. prosinca 2023.

PV – PE758.024v01-00

**Odluka:** Zapisnici su odobreni.

- 11. prosinca 2023.

PV – PE757.893v01-00

**Odluka:** Zapisnici su odobreni.

## 3. Priopćenja predsjedatelja

### *Usluge usmenog prevođenja*

Potpredsjednik je kratko izvijestio o dostupnim uslugama usmenog prevođenja tijekom sastanka.

## 4. Uspostava sustava oporezivanja sjedišta za mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća te o izmjeni Direktive 2011/16/EU

ECON/9/13228

\* 2023/0320(CNS) COM(2023)0528 – C9-0340/2023

Izvjestitelj:

Lídia Pereira (PPE)

PR – PE755.999v01-00

AM – PE757.288v01-00

Nadležni odbor:

ECON

- Razmatranje amandmana
- Rok za podnošenje amandmana: **15. prosinca 2023. u 13:00**

**Govorili su:** Luděk Niedermayer, Lídia Pereira, Evelyn Regner.

## 5. **Određivanje transferne cijene**

ECON/9/13219

\* 2023/0322(CNS) COM(2023)0529 – C9-0339/2023

Izvjestitelj:

Kira Marie Peter-Hansen (Verts/ALE)

PR – PE756.000v01-00

AM – PE757.289v01-00

Nadležni odbor:

ECON

- Razmatranje amandmana

**Odluka:** Odgođeno

- Rok za podnošenje amandmana: **15. prosinca 2023. u 13:00**

*Sjednica je nastavljena u 17.34 pod predsjedanjem predsjednice Irene Tinagli.*

## 6. **Gospodarski dijalog i razmjena gledišta s Vincentom Van Peteghemom, predsjednikom ECOFIN-a i belgijskim potpredsjednikom vlade i ministrom financija**

ECON/9/13913

**Govorili su:** Irene Tinagli, Vincent Van Peteghem, Markus Ferber, Paul Tang, Georgios Kyrtos, Philippe Lamberts, Johan Van Overtveldt, Dimitrios Papadimoulis, Margarida Marques, Luděk Niedermayer.

*Sjednica je nastavljena u 9.22 pod predsjedanjem prvog potpredsjednika Luděka Niedermayera.*

## 7. **Platne usluge na unutarnjem tržištu i izmjena Uredbe (EU) br. 1093/2010**

ECON/9/12430

\*\*\*I 2023/0210(COD) COM(2023)0367 – C9-0217/2023

Izvjestitelj:

Marek Belka (S&D)

PR – PE755.995v01-00

AM – PE757.126v01-00

AM – PE757.115v01-00

Nadležni odbor:

ECON

Mišljenja:

IMCO, JURI, LIBE

- Razmatranje amandmana
- Rok za podnošenje amandmana: **30. studenoga 2023. u 12:00**

**Govorili su:** Luděk Niedermayer, Marek Belka, Ondřej Kovařík, Claude Gruffat, Eugen Jurzyca, Chris MacManus.

**8. Platne usluge i usluge elektroničkog novca na unutarnjem tržištu, izmjena Direktive 98/26/EZ i stavljanje izvan snage direktiva (EU) 2015/2366 i 2009/110/EZ**

ECON/9/12434

\*\*\*I 2023/0209(COD) COM(2023)0366 – C9-0218/2023

Izvjestitelj:

Ondřej Kovařík (Renew)

PR – PE753.780v01-00

AM – PE757.022v01-00

Nadležni odbor:

ECON

Mišljenja:

JURI

- Razmatranje amandmana
- Rok za podnošenje amandmana: **30. studenog 2023. u 12:00**

**Govorili su:** Luděk Niedermayer, Marek Belka, Ondřej Kovařík, Claude Gruffat, Eugen Jurzyca, Chris MacManus.

**9. Nadzor nad delegiranim aktima i provedbenim mjerama**

ECON/9/02496

- Razmjena gledišta o nacrtu delegiranog akta (RTS) kojim se izmjenjuje Delegirana uredba (EU) 2022/1288 od 6. travnja 2022. u okviru Uredbe o objavljivanju podataka o održivom financiranju (SFDR)

**Govorili su:** Luděk Niedermayer, predstavnik Komisije, predstavnik ESMA-e, Paul Tang, predstavnik EIOPA-e.

*Sjednica je nastavljena u 10:52 pod predsjedanjem predsjednice Irene Tinagli.*

**10. Izvješće o tekućim međuinstitucijskim pregovorima**

**1. Okolišni, socijalni i upravljački rejtinzi – trijalog od 11. siječnja 2024.**

Prvi trijalog o Uredbi o okolišnim, socijalnim i upravljačkim rejtinzima održan je 11. siječnja 2024. Suzakonodavci su održali prvu razmjenu mišljenja o području primjene Uredbe, sustavu trećih zemalja, zahtjevima u pogledu upravljanja, proporcionalnosti i zahtjevima u pogledu transparentnosti. Suzakonodavci su se složili da će delegirati rad na tehničku razinu i ovlastiti Komisiju da pripremi pregled MSP-ova koji sudjeluju na tržištu i pregled tržišnog udjela. Drugi trijalog planira se za sutra, 23. siječnja 2024.

## **2. Zajednički predmet odbora ECON i LIBE: Četvrti trijalog o AMLD-u od 16. siječnja 2024.**

Dana 16. siječnja 2024. održan je četvrti trijalog o Direktivi o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca ili financiranja terorizma (AMLD) (suizvjestitelji: Ludek Niedermayer, EPP, ECON; Paul Tang, S&D, LIBE). Suzakonodavci su postigli privremeni dogovor o predmetu. Preostala otvorena pitanja o kojima je postignut dogovor obuhvaćala su teme kao što su jezični režim i zakonit pristup registrima stvarnog vlasništva, registri određene robe visoke vrijednosti i uspostava funkcije službenika za temeljna prava u financijsko-obavještajnim jedinicama.

## **3. Zajednički predmet odbora ECON i LIBE: Sedmi trijalog o AMLR-u od 17. siječnja 2024.**

Dana 17. siječnja održan je sedmi trijalog o Uredbi o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca ili financiranja terorizma (AMLR) (suizvjestitelji: Eero Heinäluoma, S&D, ECON; Damien Careme, Verts/ALE), LIBE). Suzakonodavci su postigli privremeni dogovor o predmetu. Preostala otvorena pitanja, o kojima je postignut dogovor, obuhvaćala su teme kao što su ograničenja velikih gotovinskih plaćanja, neslaganje stranaka u pogledu gotovinskih plaćanja, transparentnost stvarnog vlasništva, definicije imućnih klijenata i uključivanje nogometnih klubova u područje primjene obveznika.

## **4. Okvir za poravnanje EMIR (Uredba i Direktiva) – drugi trijalog od 17. siječnja 2024.**

Drugi trijalog o preispitivanju paketa za poravnanje održan je 17. siječnja 2024. Ispitan je dosadašnji rad na stručnoj razini te ja za odobrenje paketa potreban daljnji rad. Raspravljalo se o dvjema političkim točkama utvrđenima tijekom prvog trijaloga (mehanizam nadzora i aktivan račun). Suzakonodavci su detaljno raspravljali o tim dvjema točkama, istaknuvši ograničenja svojih mandata i pojasnivši neke aspekte tih dvaju pristupa. Dogovoreno je da će se nastaviti rad na tehničkoj razini kako bi se istražili mogući daljnji koraci.

## **5. Paket za reviziju gospodarskog upravljanja – prvi trijalog od 17. siječnja 2024.**

Prvi trijalog o paketu za reviziju gospodarskog upravljanja održan je 17. siječnja 2024. Suzakonodavci su postigli dogovor o metodama rada i elementima o kojima će se raspravljati u pregovorima.

Članovi osoblja zaduženi su za raspravu o elementu 1 (ulaganja, tehnička putanja, fiskalni strukturni planovi i klauzule o odstupanju) i elementu 3 (zaštitne i nadzorne mjere) kako bi se utvrdile tehničke i političke linije, kao i mogući ciljevi. Drugi trijalog planira se za 30. siječnja 2024.

## **11. Dodatna priopćenja predsjedatelja**

### **1. Sjednica odbora AMLA - zajednička javna saslušanja 30. siječnja 2024.**

Zajednička javna saslušanja, koja organiziraju odbori ECON i LIBE te Vijeće, s devet zemalja koje su podnijele zahtjeve za sjedište budućeg Tijela za sprečavanje pranja

novca i borbu protiv financiranja terorizma (AMLA) zakazana su za **utorak 30. siječnja 2024. od 8:30 do 20:15 (ANTALL 2Q2)**.

**12. Prijedlog akta Unije, u skladu s člankom 47. stavkom 2. Poslovnika, o potrebi zaštite obitelji, poduzeća i samozaposlenih osoba od porasta cijena goriva u Europi**

ECON/9/13867

- Predstavljanje prijedloga koje će održati Jorge Buxadé Villalba u ime autora

**Govorili su:** Irene Tinagli, Jorge Buxadé Villalba.

**13. Brže i sigurnije oslobodenje za preplaćeni porez po odbitku**

ECON/9/12336

\* 2023/0187(CNS) COM(2023)0324 – C9-0204/2023

Izvjestitelj:

Herbert Dorfmann (PPE)

PR – PE752.746v01-00

AM – PE756.221v01-00

AM – PE756.226v02-00

Nadležni odbor:

ECON

- Usvajanje nacrtu izvješća

**Odluka:** nacrt izvješća je usvojen: 39 glasova za, 1 protiv i 1 suzdržan

- Rok za podnošenje amandmana: **15. studenoga 2023. u 18:00**

**14. Razno Nije bilo tema za raspravu.**

**15. Datum sljedeće sjednice**

Ponedjeljak 29. siječnja 2024. od 15:00 do 18:30

ponedjeljak 5. veljače 2024. od 19:00 do 21:00 - BUDG-ECON

srijeda 14. veljače 2024. od 09:00 do 12:30 i od 14:30 do 18:30

četvrtak 15. veljače 2024. od 09:00 do 12:30

Sjednica je završila u 11:05.

## Results of roll-call votes

### Contents

1. Faster and Safer Relief of Excess Withholding Taxes, 2023/0187(CNS), Herbert Dorfmann (EPP).....	7
1.1. Vote on the text as amended.....	7

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Faster and Safer Relief of Excess Withholding Taxes, 2023/0187(CNS), Herbert Dorfmann (EPP)

1.1. Vote on the text as amended

39	+
ECR	Andželika Anna Mozdżanowska, Dorien Rookmaker
ID	Gunnar Beck, Nicolaus Fest, Antonio Maria Rinaldi
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Isabel Benjumea Benjumea, Herbert Dorfmann, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Siegfried Mureşan, Luděk Niedermayer, Sirpa Pietikäinen, Sven Simon, Eleni Stavrou, Inese Vaidere
Renew	Gilles Boyer, Engin Eroglu, Billy Kelleher, Ondřej Kovařík, Georgios Kyrtos, Caroline Nagtegaal
S&D	Marek Belka, Theresa Bielowski, Jonás Fernández, Eero Heinäluoma, Aurore Lalucq, Margarida Marques, René Repasi, Sándor Rónai, Joachim Schuster, Paul Tang, Irene Tinagli
Verts/ALE	Rasmus Andresen, Claude Gruffat, Philippe Lamberts, Kira Marie Peter-Hansen

1	-
The Left	José Gusmão

1	0
NI	Enikő Győri

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLĒTI ĪV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĀ DE PREZENĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/NĀRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Irene Tinagli (1,2), Luděk Niedermayer (1,2), José Gusmão (2)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Rasmus Andresen (2), Anna-Michelle Asimakopoulou (1, 2), Gunnar Beck (2), Marek Belka (2), Isabel Benjumea Benjumea (2), Gilles Boyer (1, 2), Engin Eroglu (2), Markus Ferber (1, 2), Jonás Fernández (1, 2), Frances Fitzgerald (2), José Manuel García-Margallo y Marfil (2), Claude Gruffat (2), Enikő Györi (2), Eero Heinäluoma (1,2), Danuta Maria Hübner (2), Othmar Karas (1), Billy Kelleher (2), Ondřej Kovařík (2), Georgios Kyrtos (1, 2), Aurore Lalucq (2), Philippe Lamberts (1, 2), Aušra Maldeikienė (2), Siegfried Mureşan (2), Caroline Nagtegaal (2), Lefteris Nikolaou-Alavanos (1), Dimitrios Papadimoulis (1), Lídia Pereira (1), Kira Marie Peter-Hansen (2), Sirpa Pietikäinen (2), Evelyn Regner (1), Antonio Maria Rinaldi (2), Dorien Rookmaker (2), Alfred Sant (2), Joachim Schuster (1, 2), Paul Tang (1, 2), Inese Vaidere (2), Johan Van Overtveldt (1, 2)</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Esther de Lange (1), Herbert Dorfmann (2), Nicolaus Fest (2), Eugen Jurzyca (2), Chris MacManus (2), Margarida Marques (1, 2), Andželika Anna Możdżanowska (2), Johan Nissinen (2), René Repasi (2), Laurence Sailliet (1), Andreas Schwab (1, 2), Monica Semedo (1), Sven Simon (2), Eleni Stavrou (2),</p>

209 (7)
Theresa Bielowski (2), Sándor Rónai (2)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Prítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni  
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči  
dne/Lāsnā/Närvarande den:

- (1) 22.1.2024  
(2) 23.1.2024



Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Jose Botella, Eriks Dauksts, Gerrit Schlomach, Magdalena Rymkiewicz
S&D	Erik Hormes, Jasper De Meyer
Renew	Simona Megne
Verts/ALE	Florian Abadie
ECR	Lus Roctus
ID	
The Left	Ana Moura Goncalves
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Dorata Kolinska</p>

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Gaëlle Chaillet, Santiago Iglesias Escudero, Doris Kolassa, Claudia Lindemann, Ben Slocock, Gilles Verhulst
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Brendan Dignam, Urszula Baranik, Yoanna Andreeva

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci  
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/  
 Tjänsteman